

zhì bǐ hù xī zhān wàng fù xī fù yuē
陟 彼 岵 兮 ， 瞻 望 父 兮 。 父 曰

jiē yǔ zǐ xíng yì sù yè wú yǐ
： 嗟 ！ 予 子 行 役 ， 夙 夜 无 已

shàng shèn zhān zāi yóu lái wú zhǐ
。 上 慎 旃 哉 ， 犹 来 ！ 无 止 ！

zhì bǐ qǐ xī zhān wàng mǔ xī mǔ yuē
陟 彼 屺 兮 ， 瞻 望 母 兮 。 母 曰

jiē yǔ jì xíng yì sù yè wú mèi
： 嗟 ！ 予 季 行 役 ， 夙 夜 无 寐

shàng shèn zhān zāi yóu lái wú qì
。 上 慎 旃 哉 ， 犹 来 ！ 无 弃 ！

zhì bǐ gāng xī zhān wàng xiōng xī xiōng yuē
陟 彼 冈 兮 ， 瞻 望 兄 兮 。 兄 曰

jiē yǔ dì xíng yì sù yè bì xié
： 嗟 ！ 予 弟 行 役 ， 夙 夜 必 偕

shàng shèn zhān zāi yóu lái wú sǐ
。 上 慎 旃 哉 ， 犹 来 ！ 无 死 ！